

## A2.31 Lista marzeń



□ Opowiedz o swojej liście rzeczy do zrobienia i planach na przyszłość

<b>Adrenalina</b>	(Adrenalina)	<b>Realizować</b>	(Realizzare)
<b>Ekstremalny</b>	(Estremo)	<b>Osiągać</b>	(Raggiungere)
<b>Przygoda</b>	(Avventura)	<b>Biegać maraton</b>	(Correre una maratona)
<b>Wyjątkowy</b>	(Eccezionale)	<b>Skok ze spadochronem</b>	(Lanciar(si) con il paracadute)
<b>Wyzwanie</b>	(Sfida)	<b>Pływać z delfinami</b>	(Nuotare con i delfini)
<b>Cele życiowe</b>	(Obiettivi di vita)	<b>Podróż dookoła świata</b>	(Viaggio intorno al mondo)
<b>Spełniać marzenia</b>	(Realizzare i sogni)		

### 1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



Wiele osób ma swoją **Bucket listę** podróży. Autorka chce odwiedzić **Japonii** i **Meksyk**, chociaż nie lubi ostrego jedzenia. Marzy też o **safari** w Afryce, żeby zobaczyć **zebry** i lwy, ale *boi się* zwierząt. Chce wrócić do Tajlandii i pojechać na **wyspy**. Jej najważniejsze marzenie to zobaczyć **zorzę polarną** na Islandii.

*Molte persone hanno la propria lista dei desideri di viaggi. L'autrice vuole visitare il Giappone e il Messico, anche se non le piace il cibo piccante. Sogna anche un safari in Africa, per vedere zebre e leoni, ma ha paura degli animali. Vuole tornare in Thailandia e andare sulle isole. Il suo sogno più importante è vedere l'aurora boreale in Islanda.*

1. Dlaczego osoba chce pojechać na safari w Afryce?
  - a. Żeby spróbować bardzo ostrego jedzenia.
  - b. Żeby pracować w hotelu przez miesiąc.
  - c. Żeby jeździć autem i oglądać zwierzęta.
  - d. Żeby odpocząć na plaży i popływać.
2. Jakie jest największe marzenie osoby związane z Islandią?
  - a. Spotkać zebry na ulicy.
  - b. Nauczyć się gotować ostre dania.
  - c. Zobaczyć zorzę polarną.
  - d. Kupić tam dom na stałe.

1-c 2-c

### 2. Grammatica: Pronomi personali accusativi: mnie, ciebie, jego...



Quando vogliamo indicare chi compie l'azione nella forma passiva, usiamo i pronomi personali all'accusativo.

1. Nella forma passiva non è chi compie l'azione ad avere il ruolo principale: spesso non lo indichiamo affatto e, se lo indichiamo, lo facciamo con la preposizione "per".

Mianownik ( <i>nominativo</i> )	Biernik ( <i>accusativo</i> )
ja ( <i>io</i> )	przeze <b>mnie</b> ( <i>da parte di me</i> )
ty ( <i>tu</i> )	przez <b>ciebie</b> ( <i>da parte di te</i> )
on ( <i>lui</i> )	przez <b>niego</b> ( <i>da parte di lui</i> )
ona ( <i>lei</i> )	przez <b>nią</b> ( <i>da parte di lei</i> )
ono ( <i>esso/essa</i> )	przez <b>niego</b> ( <i>da parte di esso/essa</i> )
my ( <i>noi</i> )	przez <b>nas</b> ( <i>da parte di noi</i> )
wy ( <i>voi</i> )	przez <b>was</b> ( <i>da parte di voi</i> )
oni ( <i>loro (m. pers.)</i> )	przez <b>nich</b> ( <i>da parte di loro</i> )
one ( <i>loro (f./n.)</i> )	przez <b>nie</b> ( <i>da parte di loro</i> )

1. Skok ze spadochronem został zaplanowany przeze \_\_\_\_\_. (*Il salto con il paracadute è stato pianificato da me.*)  
a. mi      b. mnie      c. ja      d. mną
2. Maraton został przebiegnięty przez \_\_\_\_\_. (*La maratona è stata corsa da te.*)  
a. ciebie      b. tobą      c. ty      d. ci

1. mnie 2. ciebie

### Riscrivi le frasi (QR: IA+)



1. Szef chwali mnie w pracy.

\_\_\_\_\_

(*Sono lodato dal capo al lavoro.*)

2. Trener zaprasza ciebie na trening.

\_\_\_\_\_

(*Sei invitato dall'allenatore all'allenamento.*)

3. Lekarz bada ją dzisiaj.

\_\_\_\_\_

(*Lei è visitata dal medico oggi.*)

1. Jestem chwalony przez szefa w pracy. 2. Jesteś zapraszany przez trenera na trening. 3. Ona jest badana przez lekarza dzisiaj.

### 3. Esercizi

#### 1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- |                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| a. spełniać marzenia    | 1. dochodzić do celu |
| b. realizować cele      | 2. realizować plany  |
| c. osiągać sukces       | 3. osiągać cele      |
| d. ekstremalna przygoda | 4. dużo adrenaliny   |

a-2 b-3 c-1 d-4



#### 2. Sondaggio aziendale: lista dei desideri per le ferie (QR: Audio)

**Compila gli spazi vuoti:** życzeń, listy, skok, przygodę, zrealizujesz, cele



Dział HR prosi pracowników o krótką ankietę: „Co chcesz zrobić w najbliższych dwóch latach poza pracą?”. Możesz wpisać trzy punkty z (1) \_\_\_\_\_ (2) \_\_\_\_\_. Przykłady: odwiedzić Japonię, pojechać na safari, zobaczyć zorzę polarną, przebiec maraton, nauczyć się pływać.

W odpowiedzi napisz, jakie masz (3) \_\_\_\_\_ i jak je (4) \_\_\_\_\_. HR chce też wiedzieć, czy planujesz sportową (5) \_\_\_\_\_ (np. (6) \_\_\_\_\_ ze spadochronem) i kiedy chcesz spełnić marzenia. Ankieta jest anonimowa i zajmuje 5 minut.

*Il reparto HR chiede ai dipendenti un breve sondaggio: “Che cosa vuoi fare nei prossimi due anni al di fuori del lavoro?”. Puoi inserire tre punti dalla lista dei desideri. Esempi: visitare il Giappone, andare in safari, vedere l’aurora boreale, correre una maratona, imparare a nuotare.*

*Nella risposta scrivi quali sono i tuoi obiettivi e come li realizzerai. HR vuole anche sapere se stai pianificando un’avventura sportiva (ad es. un salto con il paracadute) e quando vuoi realizzare i tuoi sogni. Il sondaggio è anonimo e richiede 5 minuti.*

*(1) listy, (2) życzeń, (3) cele, (4) zrealizujesz, (5) przygodę, (6) skok*

1. Które trzy punkty wpiszesz do ankiety i w jaki sposób zamierzasz je zrealizować?
- \_\_\_\_\_

#### 3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

- Mówiąca ma teraz mniej obowiązków w pracy i dlatego planuje swoje marzenia.
- W tym roku chce już skoczyć ze spadochronem.
- Treduje trzy razy w tygodniu, żeby przygotować się do maratonu.

Vero Falso

1-V 2-X 3-V



#### 4. Scegli la soluzione corretta

1. W przyszłym roku \_\_\_\_\_ swój plan: wyjadę na \_\_\_\_\_ (L'anno prossimo realizzerò il mio piano: partirò per un viaggio più lungo in Polonia.)  
dłuższą podróż po Polsce.  
a. zrealizuję      b. realizuję      c. zrealizujemy      d. zrealizuje
  2. Jeśli będę regularnie trenować, \_\_\_\_\_ mój cel (Se mi allenerò regolarmente, raggiungerò il  
życiowy - pobiegnę maraton. mio obiettivo di vita: correrò una maratona.)  
a. osiągną      b. osiągam      c. osiągniesz      d. osiągnę
  3. W naszej firmie każdy cel na następny kwartał będzie \_\_\_\_\_ (Nella nostra azienda ogni obiettivo per il  
\_\_\_\_\_ przez nas krok po kroku. prossimo trimestre sarà realizzato da noi passo dopo passo.)  
a. realizowany      b. realizowała      c. zrealizujemy      d. realizował
1. zrealizuję 2. osiągnę 3. realizowany



#### 5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

##### Plan urlopu i lista życzeń

- Marta** (koleżanka z pracy): *Tomek, planujesz już urlop? Ja chciałabym wreszcie zrobić coś wyjątkowego, nie tylko leżeć na plaży.*  
(Tomek, stai già programmando le vacanze? Io vorrei finalmente fare qualcosa di speciale, non solo stare sdraiata in spiaggia.)
- Tomek** (pracownik): *Tak, mam listę życzeń. W przyszłym roku chcę biegać maraton i pojechać na podróż po Islandii.*  
(Sì, ho una lista dei desideri. L'anno prossimo voglio correre una maratona e fare un viaggio in Islanda.)
- Marta** (koleżanka z pracy): *Maraton to duże wyzwanie. Musisz trenować regularnie, inaczej będzie ci ciężko.*  
(La maratona è una grande sfida. Devi allenarti regolarmente, altrimenti sarà dura per te.)
- Tomek** (pracownik): *Wiem, ale mam cele życiowe i chcę je osiągnąć krok po kroku. To moja mała przygoda.*  
(Lo so, ma ho degli obiettivi di vita e voglio raggiungerli passo dopo passo. È la mia piccola avventura.)
- Marta** (koleżanka z pracy): *Super, trzymam kciuki. Jeśli chcesz, możemy biegać razem po pracy — wtedy łatwiej to zrealizujesz.*  
(Fantastico, incrocio le dita. Se vuoi, possiamo correre insieme dopo il lavoro — così ti sarà più facile realizzarlo.)

1. Jakie dwa marzenia Tomek chce zrealizować w przyszłym roku?
-

## 6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)



*Chciałbym to osiągnąć, bo to dla mnie ważne. / To moje marzenie — chcę je zrealizować w przyszłym roku. / W przyszłości chcę spróbować... i to mnie motywuje.*

1. Jakie dwa cele masz na swojej liście życzeń na najbliższy rok i dlaczego są dla ciebie ważne?  
\_\_\_\_\_
2. Co chciałbyś zrealizować podczas następnego urlopu lub dłuższej przerwy w pracy — podróż, wyzwanie sportowe czy coś innego? Powiedz krótko dlaczego.  
\_\_\_\_\_

## 7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Cześć! Tu Ania

Widziałam dziś film o **liście życzeń** i pomyślałam o Tobie. Mam ochotę zrobić w tym roku coś **wyjątkowego**. Może mała **przygoda** w weekend? Znalazłam wyjazd w góry z krótkim kursem wspinaczki (dla początkujących). Trochę się boję, ale to fajne **wyzwanie**.

A Ty co masz na swojej liście? Jakie masz plany na najbliższe miesiące?

Ania



**Scrivi una risposta appropriata:** *Na mojej liście życzeń jest... / W najbliższych miesiącach chcę... / Możemy się umówić w... / Może wolisz...?*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Verbi importanti

ja  
ty  
on/ona/ono  
my  
wy  
oni/one

### Realizować (realizzare)

Czas przyszły  
będę realizował/realizowała  
będziesz realizował/realizowała  
będzie realizował/realizowała/realizowało  
będziemy realizowali/realizowały  
będziecie realizowali/realizowały  
będą realizowali/realizowały

### Osiągać (raggiungere)

Czas przyszły  
będę osiągał/osiągała  
będziesz osiągał/osiągała  
będzie osiągał/osiągała/osiągało  
będziemy osiągali/osiągały  
będziecie osiągali/osiągały  
będą osiągali/osiągały